

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/VUT/3

3 de noviembre de 1997

(97-4790)

**Grupo de Trabajo sobre
la adhesión de Vanuatu**

Original: inglés

ADHESIÓN DE VANUATU

Oferta inicial sobre servicios

El Departamento de Asuntos Económicos del Gobierno de Vanuatu ha presentado la siguiente oferta inicial sobre servicios, con el ruego de que se distribuya a los miembros del Grupo de Trabajo. Actualmente se está preparando, basándose en las consultas con los Miembros, una oferta revisada que se distribuirá en breve.

REPÚBLICA DE VANUATU

Información que se ha de proporcionar sobre las medidas de política que afectan al comercio de servicios

Cuadro I: Medidas relativas al acceso a los mercados

Modos de suministro		Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
A. COMPROMISOS HORIZONTALES			
3)	Presencia comercial	<p>3)</p> <p>a) Todos los inversores extranjeros están sujetos a la aprobación y el registro oficiales normales y han de recibir una licencia comercial expedida por el Comité de Licencias Comerciales. En general, se aplican los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none">i) mejoramiento de la capacidad de producción de la economía;ii) aportación de un producto o servicio nuevo;iii) repercusiones para el empleo en Vanuatu; <p>(se están elaborando nuevos criterios de inversión, que se notificarán tan pronto como los haya autorizado el Parlamento)</p> <p>b) Sujeción a una certificación expedida por los respectivos organismos y juntas</p> <p>c) Servicios financieros</p> <p>Sujetos a la aprobación del Gobierno y el Banco de la Reserva de Vanuatu/Comisión de Servicios Financieros.</p>	<p>Ley de Patentes de Comercio [Cap. 173], enmendada;</p> <p>Ley de Inmigración [Cap. 66], enmendada;</p> <p>Ley de Ciudadanía [Cap. 112];</p> <p>Ley del Trabajo (permisos de trabajo) [Cap. 187];</p> <p>Ley de Sociedades [Cap. 191] enmendada;</p> <p>Ley de empresas comerciales internacionales N° 32 de 1992;</p> <p>Ley de compañías fiduciarias [Cap. 69].</p>

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, a excepción de las medidas que afectan a la entrada y estancia temporal de personas físicas con aptitudes directivas y técnicas que escaseen en Vanuatu y estén comprendidas en las categorías siguientes: i) directores comerciales; ii) personas trasladadas dentro de una misma empresa; iii) profesionales con contrato de servicios.	
B. APLICACIÓN A SECTORES O SUBSECTORES DE SERVICIOS ESPECÍFICOS		
I. SERVICIOS PRESTADOS A LAS EMPRESAS		
1. <u>Servicios profesionales</u>		Ley de Profesiones Jurídicas [Cap. 119]; Ley de Asociaciones [Cap. 92].
a) Servicios jurídicos, en materia de legislación nacional y del país huésped, con inclusión de la legislación internacional (CCP 861)		
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna, salvo que la prestación debe hacerse a través de una empresa nacional de servicios jurídicos	
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna, salvo que la presencia comercial debe adoptar la forma de propiedad o asociación exclusiva	
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales	
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar, excepto en los casos en que se concede al director-propietario una licencia comercial y un permiso de residencia	

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
<p>b) Servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros (CCP 862)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar, excepto en los casos en que se concede al director-propietario una licencia comercial y un permiso de residencia</p>	<p>Leyes y reglamentos pertinentes</p> <p>Auditoría de contabilidad pública [Cap. 165]</p>
<p>c) Servicios de arquitectura (CCP 8671)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	
<p>d) Servicios de ingeniería (CCP 8672)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	<p>Ley de Agrimensores [Cap. 175]; Ley Marítima [Cap. 131].</p>

Modos de suministro		Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
III. SERVICIOS DE CONSTRUCCIÓN Y SERVICIOS DE INGENIERÍA CONEXOS			
1.	Trabajos generales de construcción para la edificación (CCP 512)		
1)	<u>Suministro transfronterizo</u>	1) Sin consolidar*	
2)	<u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	
3)	<u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna	
4)	<u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales	
5)	<u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar	
2.	Trabajos generales de construcción para ingeniería civil (CCP 513)		
1)	<u>Suministro transfronterizo</u>	1) Sin consolidar, excepto cuando no existen recursos y materiales locales	
2)	<u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	
3)	<u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna	
4)	<u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales	
5)	<u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar	

*Sin consolidar por falta de viabilidad técnica.

Modos de suministro		Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
VII. SERVICIOS FINANCIEROS			
1. Todos los servicios de seguros y relacionados con los seguros (CCP 812)			Ley de Seguros [Cap. 82]; Ley de la Comisión de Servicios Financieros de 1992.
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna		
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna		
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna		
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales		
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar		
2. Servicios de banca y servicios financieros conexos (CCP 811-813)			Ley de Bancos [Cap. 63]; Ley sobre el Banco Nacional de Comercio de Vanuatu, N° 46 de 1989; Ley sobre el Banco Central de Vanuatu [Cap. 125]; Ley de Regulación de la Banca, enmendada, Ley 41 de 1989; Ley sobre el Banco de la Reserva de Vanuatu, N° 20, 1989; Ley sobre el Fondo Nacional de Previsión de Vanuatu [Cap. 189].
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna		
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna		
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna		
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales		
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar		

Modos de suministro		Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
IX. SERVICIOS DE TURISMO Y SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS VIAJES			
1. Hoteles y restaurantes (incluidos los servicios de suministro de comidas desde el exterior por contrato) (CCP 641-643)			Ley de impuestos a los hoteles y locales autorizados [Cap. 141]
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna		
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna		
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna, excepto en zonas rurales y en competencia directa con hoteles de pueblo		
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales		
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar		

Cuadro II: Medidas relacionadas con el trato nacional

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
A. COMPROMISOS HORIZONTALES		
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo especificado en la parte correspondiente al acceso a los mercados	Ley de Patentes de Comercio [Cap. 173], enmendada; Ley de Inmigración [Cap. 66], enmendada; Ley de Ciudadanía [Cap. 112]; Ley del Trabajo (permisos de trabajo) [Cap. 187]; Ley de Sociedades [Cap. 191], enmendada; Ley de Empresas Comerciales Internacionales, N° 32 de 1992; Ley de Compañías Fiduciarias [Cap. 69].
B. APLICACIÓN A SECTORES O SUBSECTORES DE SERVICIOS ESPECÍFICOS		
I. SERVICIOS A LAS EMPRESAS		
1. <u>Servicios profesionales</u> a) Servicios jurídicos, legislación nacional y del país huésped, con inclusión de la internacional (CCP 861)		Ley de Profesiones Jurídicas [Cap. 119]; Ley de Sociedades Colectivas [Cap. 92].
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna, salvo que la prestación debe hacerse a través de una empresa nacional de servicios jurídicos	
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
<p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>3) Ninguna, salvo que la presencia comercial debe adoptar la forma de propiedad o asociación exclusiva</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	
<p>2. Servicios de contabilidad, auditoría y teneduría de libros (CCP 862)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar, excepto en los casos en que se concede al director-propietario una licencia comercial y un permiso de residencia</p>	<p>Ley de Auditoría de la Contabilidad Pública [Cap. 165]</p>
<p>c) Servicios de arquitectura (CCP 8671)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	<p>Ley de Agrimensores [Cap. 175]; Ley Marítima [Cap. 131].</p>

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
d) Servicios de ingeniería (CCP 8672)		
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Ninguna	
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna	
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales	
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar	
III. SERVICIOS DE CONSTRUCCIÓN Y SERVICIOS DE INGENIERÍA CONEXOS		
1. Trabajos generales de construcción para la edificación (CCP 512)		
1) <u>Suministro transfronterizo</u>	1) Sin consolidar*	
2) <u>Consumo en el extranjero</u>	2) Ninguna	
3) <u>Presencia comercial</u>	3) Ninguna	
4) <u>Presencia de personas físicas</u>	4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales	
5) <u>Relación entre los modos de suministro</u>	5) Sin consolidar	

*Sin consolidar por falta de viabilidad técnica.

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
<p>2. Trabajos generales de construcción para ingeniería civil (CCP 513)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Sin consolidar, excepto cuando no existen recursos y materiales locales</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	
VII. SERVICIOS FINANCIEROS		
<p>1. Todos los servicios de seguros y relacionados con los seguros (CCP 812)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	<p>Ley de Seguros [Cap. 82]; Ley de la Comisión de Servicios Financieros, de 1992.</p>

Modos de suministro	Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
<p>2. Servicios de banca y servicios financieros conexos (CCP 811-813)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	<p>Ley de Bancos [Cap. 63];</p> <p>Ley sobre el Banco Nacional de Comercio de Vanuatu, N° 46 de 1989;</p> <p>Ley del Banco Central de Vanuatu [Cap. 125];</p> <p>Ley de Regulación de la Banca, Ley N° 41 de 1989, enmendada;</p> <p>Ley sobre el Banco de la Reserva de Vanuatu, N° 20, 1989;</p> <p>Ley sobre el Fondo Nacional de Previsión de Vanuatu [Cap. 189].</p>
IX. SERVICIOS DE TURISMO Y SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS VIAJES		
<p>1. Hoteles y restaurantes (incluidos los servicios de suministro de comidas desde el exterior por contrato) (CCP 641-643)</p> <p>1) <u>Suministro transfronterizo</u></p> <p>2) <u>Consumo en el extranjero</u></p> <p>3) <u>Presencia comercial</u></p> <p>4) <u>Presencia de personas físicas</u></p> <p>5) <u>Relación entre los modos de suministro</u></p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna, excepto en zonas rurales y en competencia directa con hoteles de pueblo</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la parte correspondiente a los compromisos horizontales</p> <p>5) Sin consolidar</p>	

Cuadro III: Medidas relacionadas con el trato de nación más favorecida (NMF)

Medidas	Leyes y reglamentos pertinentes
A. COMPROMISOS HORIZONTALES	
Con arreglo a los progresos realizados en el Grupo de Avanzada de Melanesia*, sus miembros podrán recurrir a exenciones del artículo II (NMF) con respecto a la aprobación y el registro normales exigidos a los inversores extranjeros y a las medidas que afectan a la entrada y estancia temporal de las personas físicas. Los miembros del Grupo están ampliando los vínculos entre los Estados, incluso en el comercio de bienes y servicios	Ley de Patentes de Comercio [Cap. 173], enmendada; Ley de Inmigración [Cap. 66], enmendada; Ley de Ciudadanía [Cap. 112]; Ley del Trabajo (permisos de trabajo) [Cap. 187]; Ley de Sociedades [Cap. 191], enmendada.

*El Grupo de Avanzada de Melanesia comprende actualmente Vanuatu, las Islas Salomón y Papua Nueva Guinea, y en el futuro podrá incluir a Fiji y Nueva Caledonia.